



Gitwangak Battle Hill

National Historic Site



'NEKT WAS A FEARSOME WARRIOR.
HIS ARMOUR, A GRIZZLY BEAR HIDE LINED
WITH PIECES OF SLATE, MADE HIM ALMOST
INVINCIBLE TO TRADITIONAL WEAPONS.'



Simgitet'm
Gitwangak Society

GITWANGAK BATTLE HILL

Gitwangak Battle Hill commemorates the *adaawak* (history) of TA'AWDZEP, a fortified retreat used by the Gitwangak people for at least a century when, around 1835, it was burned. From this stronghold, 'Nekt led raids against neighbouring nations for food, slaves, and control of the lucrative trade routes between the Skeena, Kitimat and Nass rivers.

Take a self-guided tour and view the scenic Kitwanga River valley atop the grassy knoll where houses once stood overlooking the grease trail. In the nearby Gitwangak village, carved poles document *adaawak*.



Parks
Canada

Parcs
Canada

Canada



Lieu historique national de la Colline-Battle Hill-des-Gitwangaks



**'Nek̓t ÉTAIT UN GUERRIER REDOUTABLE.
SON ARMURE, UNE PEAU DE GRIZZLY DOUBLÉE
DE MORCEAUX D'ARDOISE, LE RENDAIT PRESQUE
INVINCIBLE AUX ARMES TRADITIONNELLES.**



LA COLLINE-BATTLE HILL-DES-GITWANGAKS

Simgiget'm
Gitwangak Society

La Colline-Battle Hill-des-Gitwangaks commémore *l'adaawak* (l'histoire) de TA'AWDZEP, une retraite fortifiée ayant servi au peuple Gitwangak pendant au moins un siècle avant qu'elle ne soit incendiée, en 1835. Depuis cette place forte, 'Nek̓t effectuait des raids contre des nations voisines en guise de nourriture, d'esclaves et d'une mainmise sur les lucratives voies commerciales entre les rivières Skeena, Kitimat et Nass.

Offrez-vous une visite autoguidée pour admirer la pittoresque vallée de la rivière Kitwanga du haut de la colline gazonnée, surplombant la piste de graisse. Dans le village Gitwangak avoisinant, des mâts totemiques sculptés documentent *l'adaawak*.



Parcs
Canada

Canada